

Manuel installateur



68TC - 68TU - 68TC/F - 68TU/F93

Unité 2Fili platine

68TC - 68TU

Télécharger le manuel d'instructions sur le site www.vimar.com

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE LA CAMERA (68TC)

- Senseur CCD 1/4" couleurs
- Objectif à diaphragme automatique 3,7mm F4,5 focus fixe
- Signal vidéo standard PAL type G, 625 lignes, 50 images
- Pivotement manuel sur l'axe vertical et horizontal
- Dimesiones reales de l'image: 500(H)x582(V) PAL
- Resolution horizontale: 350 Lignes TV ou plus grande
- Diaphragme électronique (shutter).
- Température de fonctionnement -5° + 45° C
- Niveau d'éclairage minimum 4 lux.
- Éclairage sujet au moyen de LEDs à lumière blanche
- Éclairage porte-noms au moyen de LEDs
- Poste externe audio incorporé
- Boîte de raccordement amovible
- Poussoir appel moniteur
- Sortie pour commande projecteur éclairage au moyen de relais 170/101.
- Commande ouvre-porte local avec la même temporisation du moniteur (1 seconde, non réglable).
- Alimentation donnée par le bus.
- Dimensions maximum externes: 80x120x25 mm.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE LA CAMERA (68TU)

- Senseur CCD 1/4" B/N
- Objectif 3,7 mm F4,5 avec focus fixe
- Contrôle automatique de la luminosité
- Pivotement manuel sur l'axe vertical et horizontal
- Signal vidéo standard CCIR, 625 lignes, 50 images (sur demande EIA)
- Température de fonctionnement - 5° + 45° C
- Éclairage sujet au moyen de LEDs à l'infrarouge
- Éclairage porte-noms au moyen de LEDs
- Poste externe audio incorporé
- Boîte de raccordement amovible
- Poussoir appel moniteur
- Sortie pour commande projecteur éclairage au moyen de relais 170/101.
- Commande ouvre-porte local avec la même temporisation du moniteur (1 seconde, non réglable).
- Alimentation donnée par le bus.
- Dimensions maximum externes : 80x120x25 mm.

RÉGLAGES CAMÉRA (68TC, 68TU)

À l'arrière de la caméra il y a le réglages suivants :

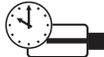
**Volume
externe**



**Volume
interne**



**Temps activation
camera**

**BORNES DE LA CAMÉRA 68TU, 68TC**

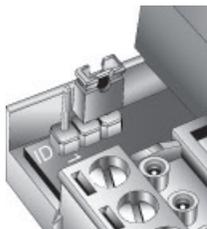
- CL, M)** Raccordement pour relais 170/101 pour projecteur éclairage supplémentaire. Il est activé pour la période d'enclenchement de la caméra.
- CA, M)** Raccordement pour poussoir ouvre-porte supplémentaire.
- PA, M)** Raccordement pour senseur " porte ouverte ", le senseur doit avoir un contact normalement ouverte qui se ferme lorsque la porte est ouverte.
- B1, B2)** Ligne BUS
- S-, S+)** Sortie pour alimentation gâche électrique (12V *).

* La plaque fournit un pic de courant $I_{p} > 1A$ pendant 10 mS qui est suivi d'un courant de maintien $I_m = 200mA$ pendant toute la durée de la commande serrure.

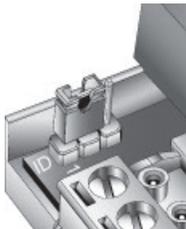
68TC - 68TU**CODE D'IDENTIFICATION PLAQUE DE RUE/CAMERA**

Lorsque dans une installation il y a plusieurs caméras/plaques de rue il faut mieux identifier la caméra avec un code différent des autres. Le code d'identification est assigné au moyen de l'insertion des pontets dans les contacts selon la figure.

1ère Caméra IT=0



2ème Caméra IT=1

**INSTALLATION DE LA PLAQUE POUR PORTIER-VIDÉO**

Au moment de l'installation il vaut mieux choisir la position de la plaque de rue de façon que la caméra ne soit pas frappée directement par des faisceaux lumineux (soleil, phares d'auto etc.). Le sujet à prendre doit être illuminé en face pour éviter la prise de vue en contre-jour. La caméra est dotée de leds qui permettent de prendre un sujet jusqu'à un mètre (max) de distance. Il vaut mieux protéger la plaque avec un auvent ou d'autres protections.

PLAQUE POUR PORTIER-VIDÉO INSTALLATION (voir de page 8-15)**TEMPS DE FONCTIONNEMENT:**

Le moniteur, la caméra, la gâche et les services auxiliaires doivent fonctionner selon les cycles d'intermittance suivants:

Cycle enclenchement moniteur et caméra

90 secondes (max) activé, 90 secondes désactivé

Cycle gâche

1 seconde activé (max), 5 secondes désactivé

Cycle services auxiliaires

90 secondes activé (max), 90 secondes désactivé

RACCORDEMENTS**Kit vidéo 68../R et 68../R2 en blanc/noir**

Les deux fils de raccordement entre l'alimentation et le moniteur peuvent être intervertis entre eux.

- Le câble conseillé pour le raccordement des postes d'appartement/moniteurs avec l'alimentation et la plaque de rue est 732H (2x1 mm² paire twistée) ou 732I (2x0,75 mm² paire twistée). Si l'on utilise un câble différent de celui conseillé on ne peut pas assurer ce qui est écrit ci-dessous.
- L'installation est garantie pour un bon fonctionnement avec une distance maximum entre l'alimentation et le moniteur de 100 m.
- La distance totale entre moniteur et caméra ne doit pas être supérieure à 120 m.
- La gâche électrique connectée à l'installation doit avoir une absorption maximum d' 1A à la tension de 12V.
- Bourdonnements et décharges électriques peuvent influencer le bon fonctionnement des appareils.

Videokit 68../RC et 68../RC2 (en couleurs)

Les deux fils de raccordement entre l'alimentation et le moniteur peuvent être intervertis entre eux.

- Le câble conseillé pour le raccordement des postes d'appartement/moniteurs avec l'alimentation et la plaque de rue est 732H (2x1 mm² paire twistée) ou 732I (2x0,75 mm² paire twistée). Si l'on utilise un câble différent de celui conseillé on ne peut pas assurer ce qui est écrit ci-dessous.
- L'installation est garantie pour un bon fonctionnement avec une distance maximum entre l'alimentation et le moniteur de 50 m.
- L'installation est garantie pour un bon fonctionnement avec une distance maximum entre l'alimentation et caméra de 50 m.
- La distance totale entre moniteur et caméra ne doit pas être supérieure à 60 m.
- La gâche électrique connectée à l'installation doit avoir une absorption maximum d' 1A à la tension de 12V.
- Bourdonnements et décharges électriques peuvent influencer le bon fonctionnement des appareils.

Fig. 1

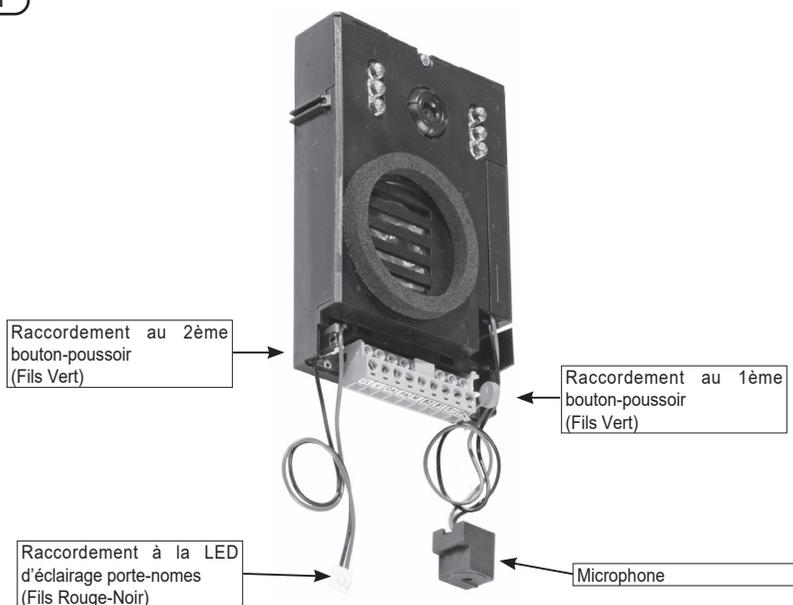


Fig. 2



N.B. : Pour relier l'alimentation aux voyants d'éclairage de l'étiquette porte-noms (au moyen du câblage avec deux fils de couleur : rouge, noir), couper et enlever la gaine d'isolation, torsader les extrémités des fils (Fig. 2) et les enfiler dans les bornes du dispositif d'éclairage.

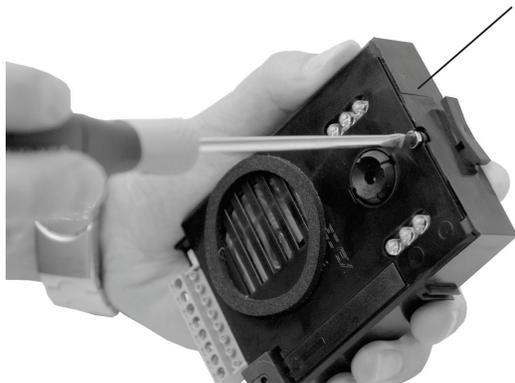
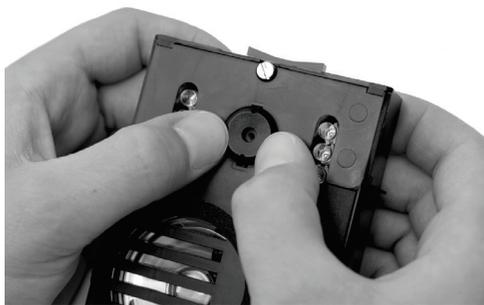
Attention! : effectuer le câblage du dispositif d'éclairage avant d'alimenter la caméra pour éviter le contact accidentel des deux fils.

68TC - 68TU**Fig. 3A-3B**

Le unité de prise de vue (68TU, 68TC) peut être réglé manuellement sur l'axe vertical et horizontal pour un meilleur angle de prise de vue, dévisser la vis qui se trouve au-dessus de l'objectif, tourner le même dans la direction voulue et fixer la vis.

Fig. 3A

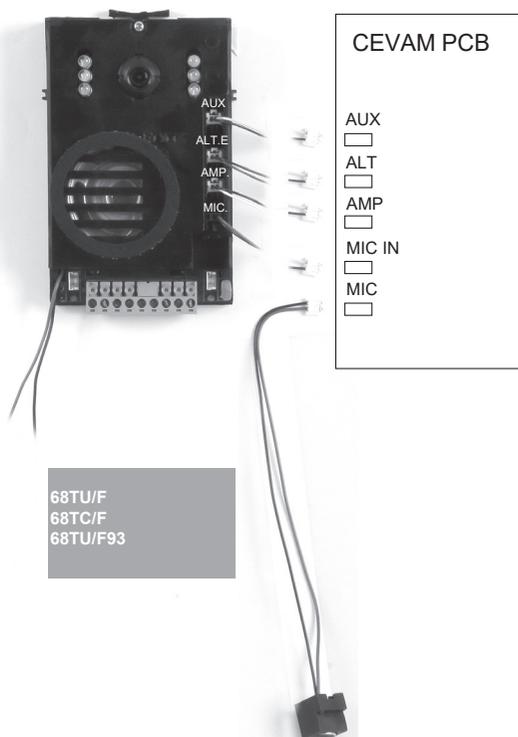
Vis de fixation

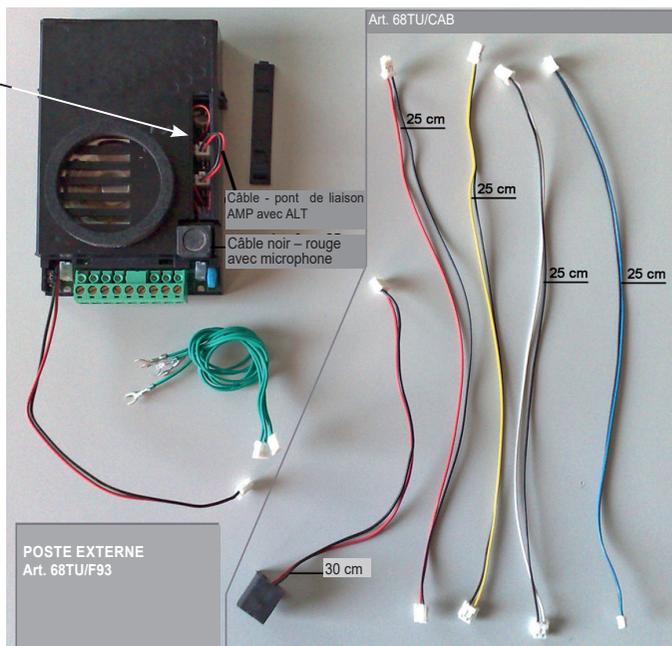
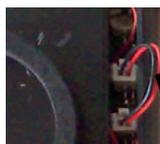
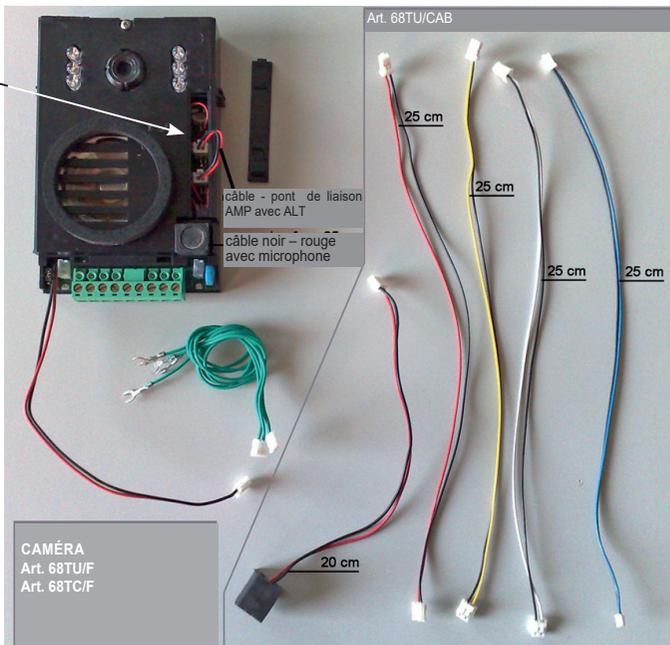
**Fig. 3B**

68TC - 68TU**68TU/F - 68TC/F - 68TU/F93****Contenu du coffret:**

- N ° 1 câble noir - rouge
- N ° 1 câble noir - bleu
- N ° 1 câble noir - jaune
- N ° 1 câble noir - blanc
- N ° 1 câble noir - rouge avec microphone.

- A) Enlever le câble - pont à le poste externe de liaison AMP avec ALT (ne pas réutiliser les).
- B) Enlever le câble noir – rouge avec microphone de le poste externe du circuit (ne pas réutiliser les).
- C) Reliez le câble noir - jaune sur le connecteur AUX de le poste externe au connecteur AUX du circuit CEVAM.
- D) Reliez le câble noir - rouge sur le connecteur ALT de le poste externe au connecteur ALT du circuit CEVAM.
- E) Reliez le câble noir - blanc sur connecteur AMP de le poste externe au connecteur AMP du circuit CEVAM.
- F) Reliez le câble noir – bleu sur connecteur MIC IN de le poste externe au connecteur MIC IN du circuit CEVAM.
- G) Reliez le câble noir – rouge avec microphone sur le connecteur MIC du circuit CEVAM.





68TC - 68TU**INSTALLATION DE LA PLAQUE SÉRIE 8000 8019 + 8C01 + 8082 + 9192 + R241 (8019 + 8C02 + 8082 + 9192 + R241)**

Fig. 4 - Séparer la boîte à encaster de la plaque de rue.

Murer la boîte à encaster à une hauteur aconséillée de m. 1,65 du côté supérieur au niveau du sol.

Fig. 5 - Enlever la plaque du chassis en suivant les opérations suivantes. (N.B. La vis de fixation dans le bord inférieur a été déjà desserrée).

1- Tirer la plaque vers le bas.

2- Enlever la plaque en soulevant son bord inférieur.

Pour monter la plaque à nouveau effectuer les opérations 1 - 2 en sens contraire. Fixer ensuite la vis de sécurité du bord inférieur avec un tournevis, détail E

Compléter la fermeture de la plaque de rue en utilisant la serrure à clé, détail F.

Fig. 7- Pour accéder à l'étiquette porte-noms enlever le porte étiquette de la partie postérieure comme le montre la figure.

Dimensions de la partie frontale: 101 x 271 mm (L x H)

Dimensions boîtier: 89 X 248 X 50 mm. (L x H x P)

L'emballage du kit pour un appartement comprend un accessoire pour la platine, à utiliser pour remplacer la gâche à vis par un deuxième bouton.

La plaque peut être installée même en version en saillie en utilisant le cadre avec protection anti- pluie 9312 (Fig. 6A) et le boîtier en saillie 9312 (Fig. 6B).

Dimensions de la plaque de rue: 118x290x68 mm (L x H x P).

Fig. 4

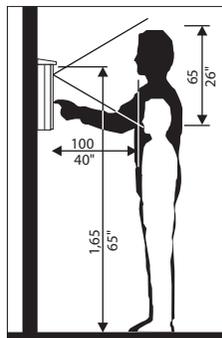


Fig. 5

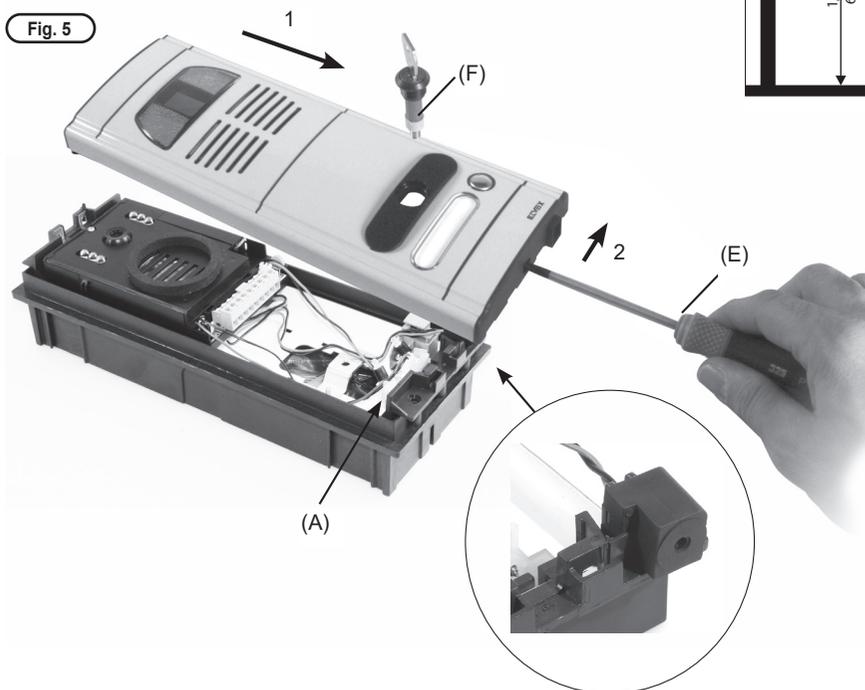




Fig. 6A



Fig. 6B

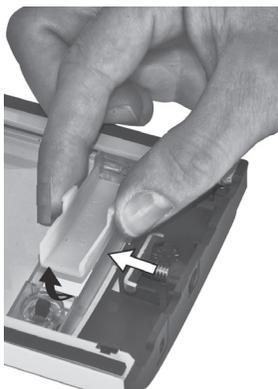


Fig. 7

INSTALLATION DE LA PLAQUE DE RUE 8191 ET 8192, 8T91 ET 8T92

Ouverture de la plaque



- 1) Appuyer avec un tournevis sur le côté gauche du volet coulissant portant le logo ELVOX.
- 2) Faire glisser le volet à gauche.
- 3) Dévisser les vis de fixation de la plaque, avec la clé spéciale ELVOX fournie avec l'emballage.

Fixer les plaques avec les vis et les chevilles fournies avec le boîtier vertical à 3 modules. Il est conseillé d'installer les plaques avec caméra à 1,65 m du bord supérieur de la plaque par rapport au sol. Lors de l'installation il faut choisir la position de la plaque de rue de façon que la caméra ne soit pas exposée à des faisceaux lumineux (soleil, phares de voitures etc.). Le sujet à capter doit être illuminé de face pour éviter la prise de vue en contre-jour.

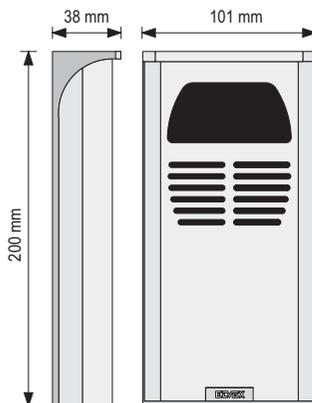
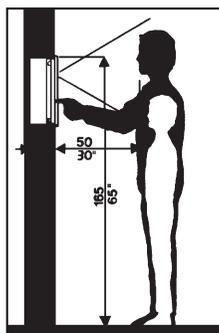
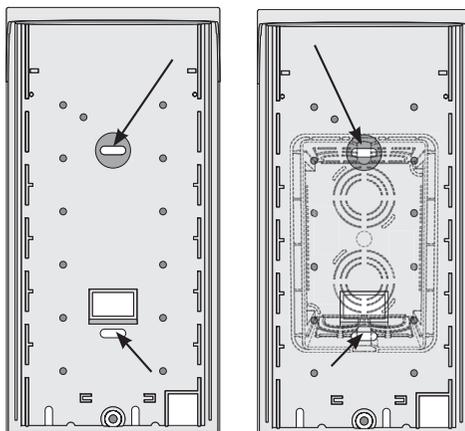


Fig. 8

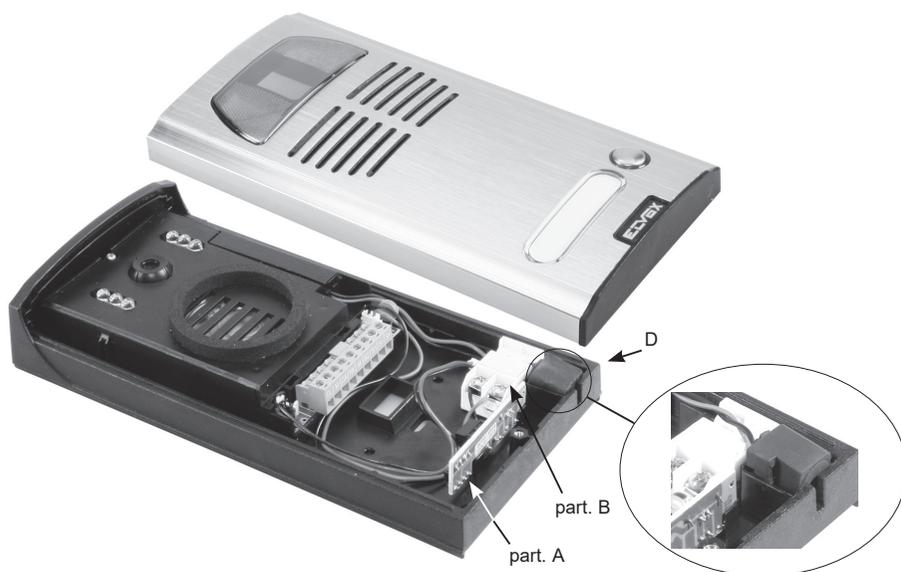


Fig. 9



Introduire le poste externe dans le logement de la plaque (comme indiqué dans la Fig. 8), extraire le microphone de la caméra et l'insérer dans le logement de la plaque comme indiqué dans le détail D.

Relier les fils verts de la caméra aux boutons de la plaque de rue (détail B), les fils rouge-noir au circuit à leds de la plaque (détail A) et relier la caméra à l'installation au moyen du bornier.

Pour raccorder l'alimentation aux LEDs défilé ou couper le connecteur de la caméra (Fig. 9), peler les fils et les insérer dans les bornes (détail A), ne pas utiliser le connecteur blanc.

68TC - 68TU**INSTALLATION DES PLAQUES DE RUE POUR ENCASTREMENT MURAL SÉRIE 1200 (1221 o 1222)**

- Installer le boîtier d'encastrement mural (**L**) à une hauteur d'environ 1,65 m du bord supérieur des boîtiers au sol.
- Fixer la caméra (**I**) au châssis (**B**) comme indiqué sur la fig. 16, 15.
- Défiler ou couper le bouchon en caoutchouc (préexistant dans les postes externes audio ou caméras) en faisant attention à ne pas couper les câbles du combiné (voir Fig. 19) et insérer la capsule microphonique dans le siège spécial situé sur le châssis (**B**) en refermant le bouchon comme indiqué sur la fig. 19 pièce 1.
- Fixer les boutons (**G**) au châssis (**B**) comme indiqué sur la fig. 15.
- Fixer la carte pour éclairage à Leds (**H**) dans le siège spécial comme indiqué sur la fig. 15.
- Fixer l'éventuel cadre de protection contre la pluie (**M**) au boîtier à encastrer.
- Fixer le châssis au boîtier à encastrer ou au cadre de protection contre la pluie
- Sur le dos de la dalle frontale d'une installation vidéo il faut : enlever le masque de fermeture objectif (**D**) et insérer la bague pour objectif (**E**) (voir fig. 18)
- Relier à l'installation poste externe/caméra, les boutons et Leds.
- Fermer la plaque en la fixant au châssis au moyen de la clavette spéciale (**P**) (voir fig. 17).

Fig. 15

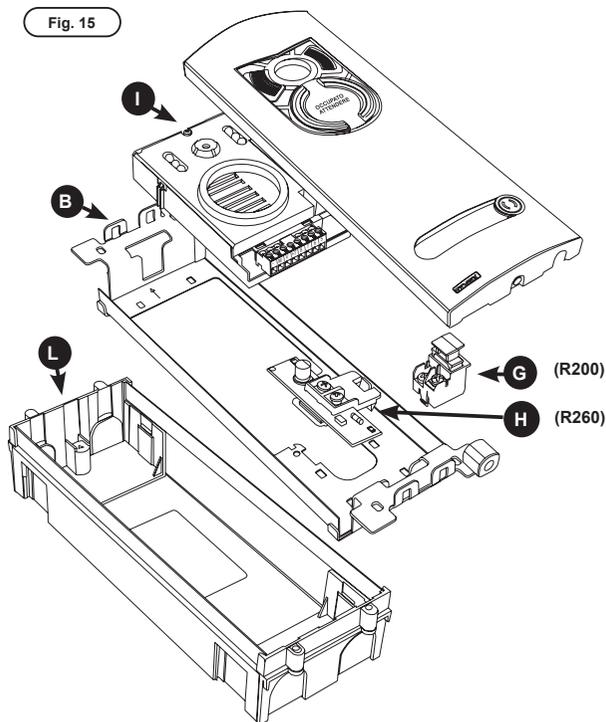
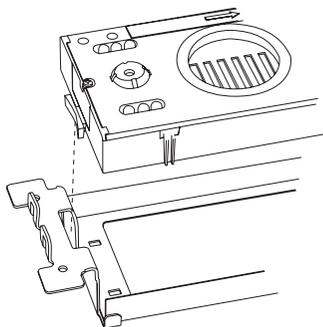
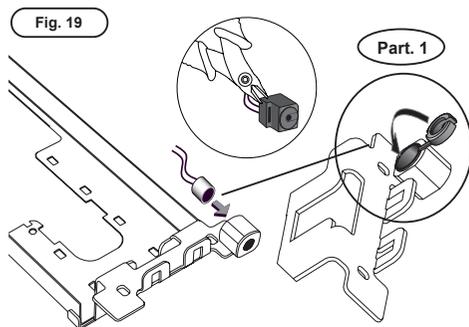
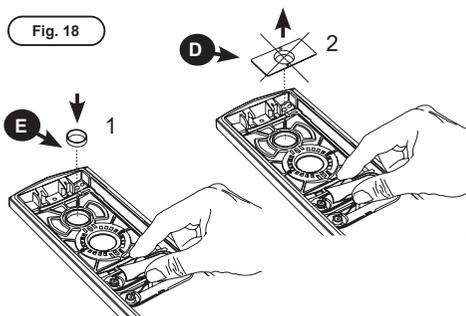
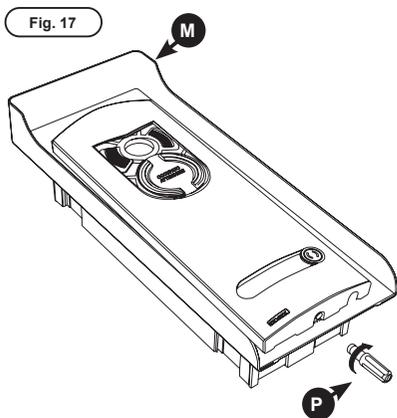


Fig. 16





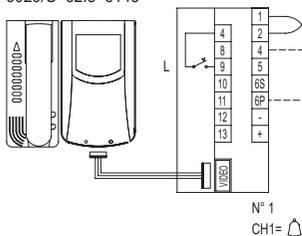
SCHÉMAS DE RACCORDEMENT

*

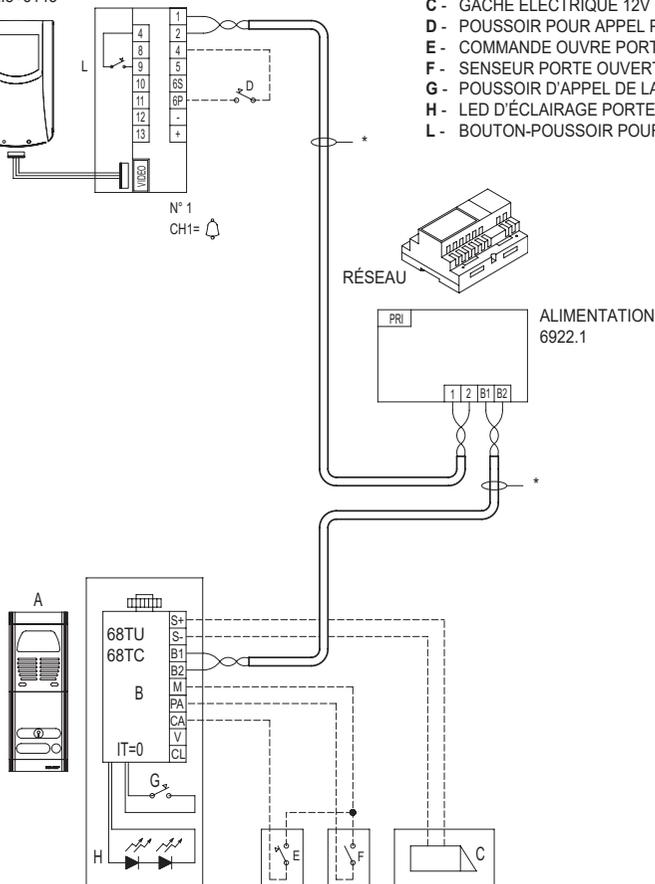
SECTION DES CONDUCTEURS CONSEILLÉE POUR LES DEUX FILS	
KIT VIDÉO 68../R ET 68../R2 EN BLANC/NOIR.	DEUX FILS AVEC SECTION MINIMALE DE 0,75 POUR UN MAXIMUM DE 100 MÈTRES.
VIDEOKIT 68../RC ET 68../RC2 (EN COULEURS)	CÂBLE TWISTÉ 732H OU 732I POUR UN MAXIMUM DE 60 MÈTRES

SCHÉMAS DE RACCORDEMENT POUR KIT VIDÉO 2 FILS

MONITEUR
6029+6218+6145
6029/C+6218+6145



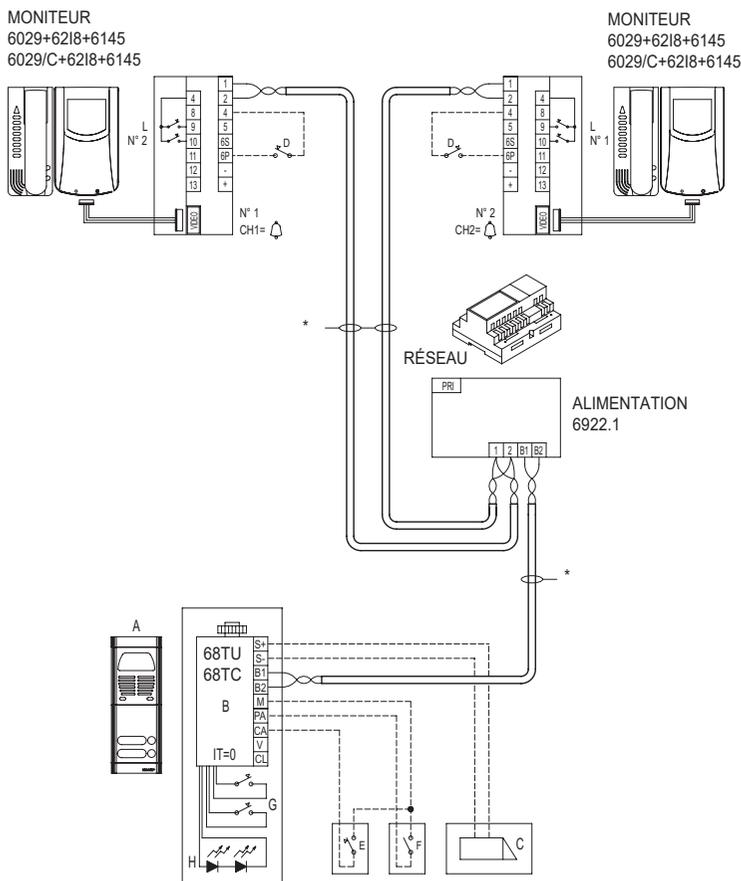
- A - PLAQUE DUE RUE VIDÉO SÉRIE 1200, 8000, 8100
- B - CAMÉRA 68TU, 68TC
- C - GÂCHE ÉLECTRIQUE 12V ~
- D - POUSSOIR POUR APPEL PORTE PALIÈRE
- E - COMMANDE OUVRE PORTE
- F - SENSEUR PORTE OUVERTE
- G - POUSSOIR D'APPEL DE LA PLAQUE DE RUE
- H - LED D'ÉCLAIRAGE PORTE-NOMES
- L - BOUTON-POUSSOIR POUR L'AUTOACTIVATION



N° SI589

68TC - 68TU

SCHEMA DE RACCORDEMENT POUR 1 KIT VIDÉO POUR VILLA BIFAMILIALE AVEC UNE PLAQUE DE RUE Á DEUX BOUTONS- POUSSOIRS

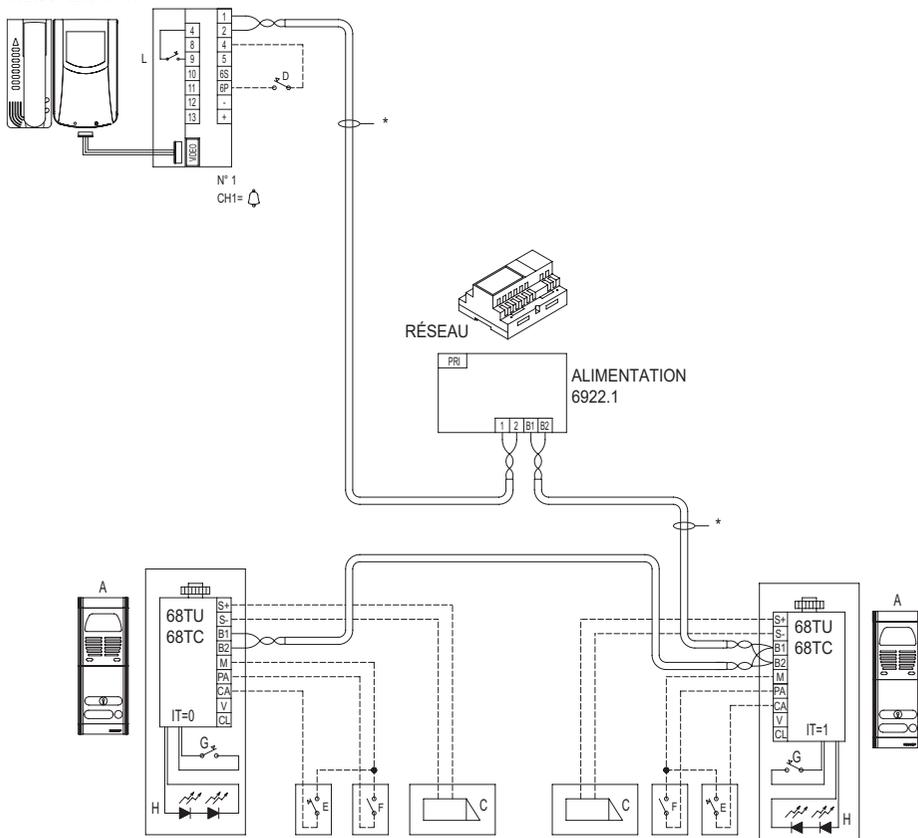


- A - PLAQUE DUE RUE VIDÉO
SÉRIE 1200, 8000, 8100
- B - CAMÉRA 68TU, 68TC
- C - GÂCHE ÉLECTRIQUE 12V ~
- D - POUSSOIR POUR APPEL PORTE PALIÈRE
- E - COMMANDE OUVRE PORTE
- F - SENSEUR PORTE OUVERTE
- G - POUSSOIR D'APPEL DE LA PLAQUE DE RUE
- H - LED D'ÉCLAIRAGE PORTE-NOMES
- L - BOUTON-POUSSOIR POUR L'AUTOACTIVATION
- N°1- BOUTON-POUSSOIR POUR APPEL DU MONITEUR/POSTE D'APPARTEMENT N. 1
- N°2- BOUTON-POUSSOIR POUR APPEL DU MONITEUR/POSTE D'APPARTEMENT N. 2

SCHÉMAS DE RACCORDEMENT POUR KIT PORTIER VIDÉO AVEC DEUX PLAQUES DE RUE ET UN MONITEUR

MONITEUR

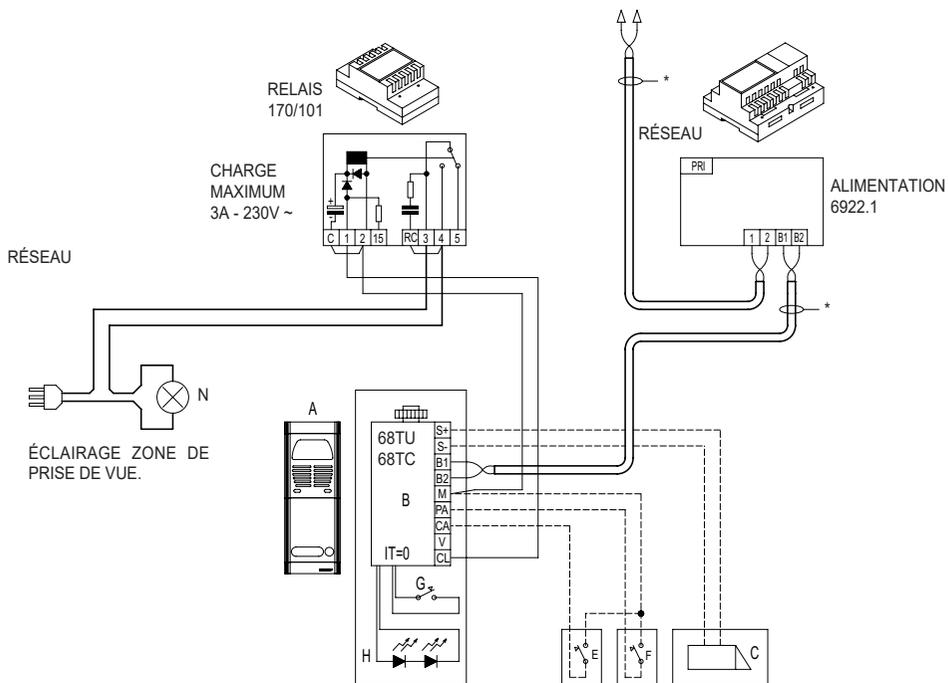
6029+6218+6145
6029/C+6218+6145



- A - PLAQUE DUE RUE VIDÉO
SÉRIE 1200, 8000, 8100
- B - CAMÉRA 68TU, 68TC
- C - GÂCHE ÉLECTRIQUE 12V ~
- D - POUSSOIR POUR APPEL PORTE PALIÈRE
- E - COMMANDE OUVRE PORTE
- F - SENSEUR PORTE OUVERTE
- G - POUSSOIR D'APPEL DE LA PLAQUE DE RUE
- H - LED D'ÉCLAIRAGE PORTE-NOMES
- L - BOUTON-POUSSOIR POUR L'AUTOACTIVATION

Variantes au schéma base

SCHÉMA DE RACCORDEMENT POUR KIT VIDÉO À DEUX FILS AVEC POSTE EXTERNE 68TU,68TC ET RELAIS 170/101 POUR COMMANDE AMPOULE D'ÉCLAIRAGE ZONE DE PRISE DE VUE.



N° SI592

- A - PLAQUE DUE RUE VIDÉO SERIES 1200, 8000, 8100
- B - CAMÉRA 68TU, 68TC
- C - GÂCHE ÉLECTRIQUE 12V ~
- E - COMMANDE OUVRE PORTE
- F - SENSEUR PORTE OUVERTE
- G - POUSSOIR D'APPEL DE LA PLAQUE DE RUE
- H - LED D'ÉCLAIRAGE PORTE-NOMES
- M - CAMÉRA TVCC B/N
- N - LAMPE CAMÉRA

Télécharger le manuel d'instructions sur le site www.vimar.com

Règles d'installation

L'installation doit être confiée à des personnes qualifiées et exécutée conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.

Conformité aux normes

Directive EMC

Normes EN 60065, EN 61000-6-1 et EN 61000-6-3.

Règlement REACH (EU) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb.



DEEE - Informations pour les utilisateurs

Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

CE

49401905A0 00 2307



VIMAR

Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com